

السم في الدسم

✽ لجران خليل جبران ✽

• • •

في صباح يوم من ايام الحريف الذهبية التي تظهر شمال لبنان بكل مظاهره العلوية اجتمع سكان قرية تولا حول الكنيسة القائمة في وسط منازلهم يتساءلون ويتبادلون الاراء في سفر فارس الرحال الفجائي الى مكان قصي لا يعلم به غير الله تاركاً عروسته الصبية التي تزوج بها منذ ستة أشهر .

كان فارس الرحال شيخ القرية وزعيمها ، وقد ورث هذه المنزلة عن ابيه وجده . ومع انه لم يتجاوز السابعة والعشرين من عمره فقد كان في شخصيته ما يوعز الاحترام والوقار في قلوب مواطنيه . وعندما اقترب في اواسط الربيع الغابر بسوسان بركات قال الناس - ما اسعده فتى ؛ فهو قد حصل قبل ان يبلغ الثلاثين على كل ما يتمناه الانسان من السعادة في الحياة الدنيا .

ولكن في ذلك الصباح عندما استيقظ سكان تولا وقيل لهم ان الشيخ فارس قد جمع ما تيسر له من المال وركب فرسه وغادر القرية دون ان يودع نسيباً او صديقاً تعاضمت ظنونهم واخذوا يتساءلون عن الاسباب الخفية التي جعلته ان يتركهم ويترك عروسته ومنزله وحقوله وكرومه

ان الحياة في شمالي لبنان اقرب الى الاشتراكية منها الى كل تعليم آخر ،
فالقوم هناك يتساهمون افراح الوجود وشدائده مدفوعين باميال فطرية
وضعية . فاذا ما جاءت الايام بعادث الى قرية ينصرف سكانها بكليتهم الى
استقصاء ذلك الحادث حتى تجيء الايام اليهم بامر آخر
تلك هي العوامل التي صرفت سكان تولا عن اعمالهم اليومية فاجتمعوا
حول كنيسة مار تولا يتحدثون ويتساءلون ويتبادلون الاراء بسفر فارس
الرحال .

وبينما هم على هذه الحالة واذا بالخورى اسطفان كاهن القرية يقترب منهم
منحني الرأس منقبض الملامح . فدنوا منه مستطلعين فظل ساكناً يترك
يداً بيد وبعد هنيهة قال

— لا تسألوني . لا تسألوني . كل ما اعرفه يا ابنائي هو هذا . قورع
فاس باب منزلي قبل طلوع الفجر ولما فتحت له وجدته متمسكاً بمتود فرسه
وعلى وجهه امارات الحزن الشديد . فسأته مستغرباً عما يريد فقال « جئت
لاودعك يا ابني ، فانا مسافر الى ما وراء البحار ولن اعود الى هذه البلاد وانا
حي » ثم وضع في يدي رسالة محتومة باسم صديقه نجيب مالك وطلب الي
ان اسلمها اليه يدأ بيد . فعل هذا واعتلى فرسه وراح مسرعاً قبل ان استوضح
أمره . هذا كل أعرفه . فلا تسألوني الزيادة .

فقال احد الواقفين

— لا شك ان في الرسالة ما ينبئنا عن سبب سفره لان نجيب مالك كان

أعز صديق له في القرية

وقال آخر

-- وهل رأيت عروسته يا ابتاه ؟

فاجاب الكاهن

-- قد زرتها بعد صلاة الصباح فوجدتها جالسة بقرب النافذة تنظر الى
البعيد بعينين زجاجيتين كأنها قد مدت ادراكها ولما سألتها هزت رأسها وقالت
« لا أدري . لا أدري . » ثم طفقت تبكي وتتنحب كالاطفال .

ولم ينته الكاهن من كلامه الا وذعر القوم حوله لطلق بندقيه جاء
من الوجهة الشرقية من القرية . ثم تبعه صراخ امرأة جارح ارتعشت له دقائق
القضاء . فبهت القرويون دقيقة ثم تراكضوا نساءً ورجالاً وعلى وجه كل
واحد منهم برقع من الخوف والتشاوم . ولما بلغوا البستان الذي يحيط بمنزل
فارس الرحال شاهدوا هناك منظرأً اجمد الدم في عروقهم والفكرة في
رؤوسهم -- رأوا نجيب مالك منطحاً على التراب والنجيج يتدفق من امعائه .
وعلى مقربة منه سوسان زوجة فارس الرحال تنبش شعرها وتمزق اثوابها
وتصرخ متوجعة -- « قد قتل نفسه . قد اطلق البندقية في صدره . »

فبهت القوم كأن اكف القضاء غير المنظورة قد قبضت على ارواحهم .
ولما اتقرب الكاهن من الصريع وجد في يمينه الرسالة التي كان قد سلمه اياها
في ذلك الصباح . وقد قبض عليها بشدة كأنه يريد ان يجعلها جزءاً من
اصابعه . فتناولها الكاهن ووضعها في جيبه دون ان يراه أحد ثم تراجع الى

الوراء لاطماً وجهه .

وحمل القوم جثة المتحر الى بيت والدته المسكينة التي لم تر جثة
وحيدها حتى فقدت عقلها .
واهتم بعض النساء بزوجة فارس الرحال فاقتادوها الى منزلها بين حية
وميتة .

...

ولما بلغ المحوري اسطفان منزله اوصد الباب ووضع النظارات على عينيه
متشلاً الرسالة التي وجدها في يد نجيب مالك وبصوت مرتعش أخذ يقرأ -
« أخي نجيب

انا تارك هذه القرية لان وجودي فيها يجلب التعاسة لك ولزوجتي ولي
ايضاً . انا اعلم بانك شريف النفس ترفع عن خيانة صديقك وجارك ، واعلم
ان زوجتي سوسان طاهرة الذيل ، ولكنني اعلم في الوقت نفسه ان الحب
الذي يضم قلبك وقلبيها هو أمر فوق ارادتكما . فانت لا تستطيع ازالته كما
انك لا تقدر ان توقف مجاري نهر قاديشا . لقد كنت صديقاً لي يا نجيب
مذ كنا صبيين نلعب في الحقول وفي ساحة الكنيسة . وانت لم تنزل صديقي
امام الله . وارحوك ان تفتكر بي في المستقبل مثلما كنت تفتكر بي في الماضي .
واذا التقيت بسوسان غداً أو بعده قتل لها اني احبها وأرحمها . وقل لها ايضاً
اني كنت اذوب شفقة عندما كنت استيقظ في سكون الليل واراها راكعة
امام صورة يسوع تبكي وتتنحب وتجلد صدرها . ليس اصعب من حياة

مرأة التي تجد نفسها واقفة بين رجل يحبها ورجل تحبه . وسوسان المسكينة
 كانت في حرب دائم . كانت تريد ان تقوم بواجباتها الزوجية ولكنها لم
 تكن قادرة على قتل عواطفها . اما انا فمسافر الى مكان بعيد ولن أعود الى
 هذه الديار لاني لا اريد ان اكون حجر عثرة في سبيل سعادتكما . وفي الختام
 ارجوك يا اخي أن تبقى مخلصاً لسوسان وان تحافظ عليها حتى النهاية لانها
 قد ضحّت كل شيء من اجلك . فهي تستحق كل ما يستطيع الرجل ان
 يقدم للمرأة . ابقى يا نجيب كما عهدتك شريف القلب كبير النفس والله
 يحفظك
 لاخيك

فارس الرحال

ولما انتهى المجوري اسطفان من قراءة الرسالة طواها واعادها الى جيبه
 وجلس بفرب النافذة ينظر الى الوادي البعيد وعلى وجهه المتجمد امارات
 التفكير العميق .

ولكن لم تمر دقيقة حتى انتصب فجأة على قدميه كأنه وجد بين ثنايا
 افكاره سرّاً دقيقاً هائلاً محبوباً بالظواهر ملتصقاً بالسطحيات . فهتف
 صارخاً - ما اكثر دهائك يا فارس الرحال ، فقد عرفت كيف تقتل ابن
 مالك وتبقى بريئاً من دمه . قد بعثت اليه بالسم ممزوجاً بالعسل . قد بعثت
 اليه بالسيف ملتصقاً بالحريز . قد بعثت اليه الموت طي الرسالة . فعندما صوب
 بندقيته الى صدره كانت يدك قابضة على يده وارادتك محيطه بارادته ...
 أوامه ما اكثر دهائك يا فارس الرحال ...

السم في الدم

وعاد الخوري بولس فجلس على المقعد هازأ رأسه مشطاً لحيته بأصابعه
مبتسماً ابتسامات ذات معانٍ أشد هولاً من المأساة . وبعد هنيهة تناول
كتاباً من خزانة قريبة واخذ يتلو بعض موشحات القديس افرام السرياني
وهو يرفع عينيه بين الآونة والاخرى ليسمع صراخ النساء آتياً من
قلب القرية .

محمد توفيق

